

# Jøtul F 370

RU	-	Инструкция по установке и технические характеристики	2
		Рисунки	7



Jøtul F 371

Jøtul F 373

Jøtul F 374

Jøtul F 375

Jøtul F 377



RU - Перед началом эксплуатации просим внимательно ознакомиться с общей инструкцией по эксплуатации и обслуживанию.

# Содержание

## Инструкция по установке с техническими характеристиками

1.0	Соответствие стандартам	2
2.0	Технические характеристики	2
3.0	Установка	3
4.0	Обслуживание	6
5.0	Дополнительное оборудование	6
Рисунки		7

## Содержание

### Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

6.0	Меры предосторожности	2
7.0	Выбор топлива	2
8.0	Эксплуатация	2
9.0	Техническое обслуживание	3
10.0	Возможные неисправности и их устранение	4

# 1.0 Соответствие стандартам

Установку печи следует производить в соответствии с действующими в данном государстве нормами и требованиями.

При установке устройства следует соблюдать все местные правила, а также все положения национальных и европейских стандартов.

К изделию прилагается инструкция по установке с техническими характеристиками, а также инструкция по общей эксплуатации и техническому обслуживанию. Всю систему можно использовать только после проведения уполномоченным контролером соответствующей проверки.

Табличка с характеристиками изделия выполнена из жаростойкого материала и прочно закреплена на нем. Заводская табличка содержит информацию относительно идентификации и документации товара.

# 2.0 Технические характеристики

Материал	чугун
Внешнее покрытие	черная краска
Топливо:	древесина
Длина полена:	30 см
Диапазон мощности	3,5-7,0 кВт
Подключение:	сзади или сверху
Диаметр дым. трубы:	150 мм / мин. Сечение 177 см <sup>2</sup>

Приблизительный вес:	
- с чугунным основанием:	прибл. 163 кг
- с чугунным пьедесталом:	прибл. 156 кг
- с чугунной ножкой:	прибл. 154 кг
- с чугунным основанием и стеклянной дверцей:	прибл. 165 кг
- с чугунным основанием и стеатитовыми панелями:	прибл. 220 кг

Дополнительное оборудование: боковые и передние панели из стекла, верхние из стекла или стеатита, боковые панели из стеатита (Jøtul 377), поворотный механизм 360° (Jøtul 373), ящик для дров

Размеры и расстояния: см. рис. 1

## Технические характеристики согласно стандарту EN 13240

Номинальная мощность обогрева:	5,5 кВт
Массовый расход дымовых газов:	5,9 г/с
Рекомендуемая дымоходная тяга:	12 Па
КПД:	73% при 5,8 кВт
Выбросы CO (13% O <sub>2</sub> ):	0,12%
Температура дымовых газов:	330°C
Режим работы:	прерывистая эксплуатация

**Внимание!** Под прерывистой эксплуатацией в данном случае понимается обычная эксплуатация печи, при которой топливо подкладывается после выгорания предыдущей загрузки до углей.



На каждом из наших изделий устанавливается заводская табличка с указанием серийного номера и года изготовления. Номер необходимо записать в соответствующем месте в инструкции по эксплуатации. Номер следует указывать при каждом обращении в магазин или в компанию Jøtul.

Серийный номер

## Расход древесины

Номинальная отопительная мощность устройства Jotul F 370 составляет **5,5 кВт**. Расход древесины при номинальном выделении тепла составляет приблизительно **1,9 кг/ч**. Еще одним важным фактором, необходимым для обеспечения соответствующего расхода топлива, является правильная длина поленьев. Рекомендуется использовать поленья следующих размеров:

### Для растопки:

Длина: 30 см

Диаметр: 2-5 см

Количество: 6-8 штук

### Для обогрева:

Длина: прибл. 20 - 30 см

Диаметр: прибл. 8 см

Интервалы добавления дров: более-менее каждые 45 минут

Вес: прибл. 1,4 кг

Количество: 2 штуки

Номинальная мощность достигается, когда задвижка подачи воздуха для сжигания (**рис. 23 А**) открыта почти полностью, а рукоятка регулировки подачи воздуха выдвинута приблизительно на 1-2 см (**рис. 23 В**).

## 2.1 Полы

### Основание

Основание должно соответствовать размерам печи. Вес печи указан в разделе «2.0 Технические характеристики». Рекомендовано, чтобы пол, который не закреплен жестко к основанию – так называемый плавающий пол – при монтаже был снят.

### Защита пола от возгорания

Печи серии Jotul F 370 (за исключением Печи Jotul F 374) имеют внизу теплоизоляционную защиту, которая защищает основание от теплового излучения. Данные устройства оснащены теплоизоляционной защитой, поэтому их можно устанавливать на деревянных полах, на напольном стальном листе.

**Все напольные покрытия, выполненные из легковоспламеняющихся материалов, в том числе линолеум, ковры и т.д., следует убрать из-под напольного стального листа.**

### Требования к защите полов из легковоспламеняющихся материалов, расположенных перед печью (см. рис. 2).

**Передняя защитная плита выполняется в соответствии с национальными строительными нормами.**

По вопросам нормативных параметров и требований по монтажу следует обратиться в местные строительные учреждения.

## 2.2 Стены

### Расстояние до стены из горючего материала – ср. рис. 1

Печь разрешается эксплуатировать с изолированным дымоходным каналом, при условии установки на соответствующем расстоянии от стены из горючего материала, как указано на **рис. 1**.

## 2.3 Потолок

Расстояние между верхним краем печи и потолком должно составлять не менее **100 см**.

## 3.0 Установка

**Внимание! Перед началом монтажа следует проверить печь на отсутствие повреждений. Устройство тяжелое! Подъем и монтаж устройства не следует производить в одиночку.**

### 3.1 Перед установкой

1. В стандартной версии устройство поставляется в двух упаковках. В одной содержится сама печь, в другой – чугунное/бетонное основание или чугунный постамент (на выбор).
2. Перед установкой из печи следует достать из топки внутренние пластины, дымовые дефлекторы, донную пластину, зольный ящик и решетку зольного ящика. Также необходимо убрать находящиеся в печи малые боковые панели печи и уплотнительный шнур для уплотнения дымоходной трубы.
3. Поднять верхнюю пластину с маскировочной пластиной (**рис. 18А**) и заглушкой (**рис. 18В**).
4. Убедиться, что на изделии отсутствуют видимые повреждения, а также что регуляторы управления работают правильно.
5. Если печь будет использоваться с отводом продуктов сгорания сзади, следует просверлить отверстия (**рис. 6А**) в надрезанных накладках для установки дымоходной трубы, а затем выбить накладки, например с помощью молотка.
6. Деревянную колодку (**рис. 6В**) следует установить в таком положении, чтобы она подпирала боковые стенки во время выбивания накладок.
7. Разложить на полу картонную упаковку. Аккуратно положить печь набор.
8. Если планируется использование декоративных стекол (опциональное оборудование), следует отвинтить 4 имбусовых болта (**рис. 4В**) с помощью прилагаемого к набору декоративных стекол ключа.

### Подача наружного воздуха

В модели Jotul F 370 существует возможность подачи наружного воздуха непосредственно в устройство через основание/постамент, или по гибкому шлангу, подающему наружный воздух к входному отверстию под топочной камерой (**рис. 4С**).

## 3.2 Установка

### Jotul F 371 – чугунное основание – (рис. 4, 6, 7 и 8)

**Внимание.** Если гибкий шланг должен подключаться через отверстие в полу, не следует выбивать/снимать накладку на отверстие.

1. Если гибкий шланг диаметром 100 мм для подачи наружного воздуха должен подключаться к входному отверстию под топочной камерой (рис. 4С), просверлить одно отверстие (рис. 6А) в каждой накладке с насечками в нижней части основания, затем выбить накладку. **Внимание!** Следует убедиться, что задняя пластина (рис. 7 А) в основании находится в правильном положении.
2. Снять решетку и заднюю панель в основании. Потянуть на себя регулятор подачи наружного воздуха (рис. 4D) и перевести его в открытое положение.
3. Соединить основание с топочной камерой с помощью 4 болтов (М8х30 мм) из комплекта болтов (рис. 4А).
4. С посторонней помощью аккуратно поднять печь.
5. Продеть гибкий шланг через отверстие, прикрепить его к выходному отверстию с помощью хомута. **Внимание!** Следует убедиться, что шланг имеет достаточную длину без необходимости соединения с дополнительным шлангом.
6. Область вблизи основания следует защитить от теплового излучения с помощью прилагаемой конвекционной пластины (rys. 8А). Пластину закрепить 2 болтами (рис. 8В).
7. Выровнять устройство с помощью 4 регулировочных болтов (рис. 8С) и повторной установить на основании решетку и заднюю пластину.

### Jotul F 373 - постамент (рис. 4 и 11)

**Важно!** Если планируется установка поворотного механизма, его следует устанавливать на данном этапе, перед креплением постамента к печи. См.: Инструкция по установке (прилагается к поворотному механизму).

**Важно!** Вес стального дымохода над печью не может превышать 15 кг.

1. Прикрепить постамент к нижней пластине печи 4 ранее выкрученными болтами (см. раздел 3.1 - 8) (рис. 4А).
2. Если планируется использование подачи наружного воздуха, гибкий шланг диаметром 100 мм необходимо подключить к выходному отверстию в нижней части топочной камеры (рис. 4С).
3. Перевести регулятор подачи наружного воздуха в открытое положение (рис. 4D).
4. Прикрепить шланг к патрубку подачи наружного воздуха с помощью хомута. **Внимание!** Следует убедиться, что шланг имеет достаточную длину без необходимости соединения с дополнительным шлангом.
5. Если планируется подача воздуха через напольное основание, следует установить гибкий уплотнитель (рис. 10В) вокруг шланга диаметром 100 мм, проведенного через отверстие в полу. **Внимание!** Отверстие находится в середине постамента.
6. Перевести регулятор подачи наружного воздуха в открытое положение (рис. 4Е).
7. С посторонней помощью аккуратно поднять печь и поставить ее прямо над отверстием для подачи наружного воздуха.
8. Выровнять устройство с помощью 3 регулировочных

болтов (рис. 10В).

**Важно!** Если наружный воздух не будет подаваться через отверстие в постаменте, необходимо убедиться, что ручка регулятора подачи наружного воздуха находится в открытом положении.

### Jotul F 374 – с чугунной колонной - (рис. 12, 13, 14 и 15)

*Если планируется подача наружного воздуха, гибкий шланг диаметром 100 мм следует подсоединить к отверстию для подачи наружного воздуха (рис. 4С).*

#### Установка с подачей наружного воздуха

1. Перевести регулятор подачи наружного воздуха в открытое положение (рис. 4D).
2. Прикрепить шланг к отверстию подачи наружного воздуха с помощью хомута. **Внимание!** Следует убедиться, что шланг имеет достаточную длину без необходимости соединения с дополнительным шлангом.
3. Передвинуть чугунную колонну в направлении топочной камеры, продев шланг подачи наружного воздуха внутри колонны и (если это необходимо) через отверстие в задней стенке колонны (рис. 12).
4. Прикрепить основание к топочной камере с помощью 4 болтов (М8 x 30 мм) из комплекта болтов для крепления (рис. 13А).
5. С посторонней помощью аккуратно поднять печь и поставить ее прямо над отверстием для подачи наружного воздуха.
6. При необходимости отрегулировать уровень печи с помощью регулировочных болтов, расположенных под колонной (рис. 14 А).
7. Установить крышку (рис. 15 А).

#### Установка без подачи наружного воздуха

1. Прикрепить основание к топочной камере с помощью 4 болтов (М8 x 30 мм) из комплекта болтов для крепления (рис. 13А).
2. С посторонней помощью аккуратно поднять печь и поставить ее прямо над отверстием для подачи наружного воздуха.
3. При необходимости отрегулировать уровень печи с помощью регулировочных болтов, расположенных под колонной (рис. 14 А).
4. Установить крышку (рис. 15 А).

### Jotul F 375 – Чугунное основание со стеклянной дверцей (рис. 16 и 17)

1. Установить чугунное основание согласно инструкции из пункта «Jotul F 371 – чугунное основание».
2. Прикрепить петли стеклянной дверцы к основанию болтами М6 x 20 мм, находящимися в комплекте с болтами для стеклянной дверцы (рис. 16А).
3. Установить пружины между отверстиями с резьбой и петлей, прежде чем затянуть болты (рис. 16В).
4. Сильно затянуть второй конец пружины (рис. 17А).
5. Закрепить защелку дверцы внутри стеклянной дверцы, в правом нижнем углу (рис. 17В).

**Внимание!** Между дверцей и основанием должен оставаться ровный зазор, чтобы дверца располагалась прямо. При необходимости следует отрегулировать положение дверцы, затянув или ослабив два болта.

## Печи с конвекционной системой

Jotul F 371, Jotul F 372, Jotul F 373, Jotul F 374 и Jotul F 375 могут поставляться с конвекционной системой.

В таком случае данные печи имеют маркировку Jotul F 371 CV, Jotul F 372 CV, Jotul F 373 CV, Jotul F 374 CV и Jotul F 375 CV.

Каталожный номер конвекционной системы:  
351172 (BP – черная краска)

### 3.3 Подключение к дымоходу

- Печь можно подключать к дымоходу с помощью дымоходных труб, допускаемых для использования в твердотопливных отопительных приборах с температурой дымовых газов согласно данным в разделе «**2.0 Технические характеристики**».
- Сечение дымохода должно быть не меньше, чем сечение на выходе дымоходного патрубка. При расчете требуемого сечения дымохода следует исходить из данных, указанных в разделе «**2.0 Технические характеристики**».
- Подключение к дымоходу должно осуществляться в соответствии с действующими требованиями законодательства, а также с указаниями инструкции производителя дымохода.
- Перед выполнение отверстия в дымоходе следует провести пробную установку печи, чтобы правильно отметить ее расположение и местоположение отверстия в дымоходе. На **Рис. 1** представлены правильные размеры.
- Следует использовать колесо с ревизионным отверстием для очистки соединения.
- Следует также использовать дымоходный соединитель, обеспечивающий возможность гибкого подключения дымоходной трубы к дымоходу.

Дымоходная тяга – см. раздел «**2.0 Технические характеристики**». При слишком сильной дымоходной тяге следует установить трубу с задвижкой, позволяющей регулировать силу тяги в дымоходе.

### Подключение сверху (рис. 18)

В заводском выполнении устройство поставляется с отводом продуктов сгорания сверху.

- Установить верхнюю пластину (рис. 18С) на печи.
- Обратиться за помощью, чтобы поднять верхнюю решетку (рис. 18А) и придержать ее во время крепления дымоходной трубы.
- Установить уплотнитель дымоходной трубы.
- Провести дымоходную трубу через решетку верхней пластины и присоединить ее к дымоходному патрубку для отвода продуктов сгорания сверху.

### Подключение сзади (рис. 1, 3, 18 и 19)

В заводском выполнении устройство поставляется с отводом продуктов сгорания сверху. Для подключения отвода продуктов сгорания сзади необходимо выполнить следующие действия:

1. Установить печь в соответствующее положение (**рис. 1**).
2. Снять дымоходный патрубок (**рис. 3В**), установленный в верхней части печи.
3. Отвинтить заглушку для отвода продуктов сгорания сзади в задней стенке топочной камеры (**рис. 3А**).
4. Установить уплотнитель на конце дымоходного канала (**рис. 19А**).

5. Установить дымоходный патрубок (рис. 19В) на конце дымоходной трубы с установленным уплотнителем (**рис. 19А**).
6. Установить дымоходный патрубок с дымоходной трубой внутри топочной камеры с помощью болтов М8х30 мм. **Внимание! Если дымоходная труба длиннее 350 мм, ее необходимо прикрепить к дымоходному патрубку изнутри печи.**
7. Установить заглушку на выход для отвода продуктов сгорания в верхней части печи (**рис. 18**), с помощью болтов, которыми крепился дымоходный патрубок.

**Внимание!** Соединения патрубка, труб, печи и дымохода должны быть абсолютно герметичными. Негерметичность и попадание так называемого «ложного воздуха» может нарушить работу дымоходной системы.

### 3.4 Установка устройства - (рис. 20, 21 и 22)

1. Установить дымовой дефлектор с прутом в креплении (**рис. 20А**).
2. Установить пластину днища на дне камеры сгорания.
3. Установить решетку на пластину днища. Отверстие решетки с правой стороны должно заходить на прут решетки (**рис. 21А**).
4. Вставить зольный ящик.
5. Установить заднюю внутреннюю пластину в заднем разьеме пластины днища.
6. Установить боковые внутренние пластины с каждой стороны, в боковых разьемах пластины днища. Установить вермикулитовую пластину дожига так, чтобы она опиралась на боковые и задние внутренние пластины.
7. Установить малые чугунные боковые пластины (**рис. 22А**) в разьемах пластины днища под боковыми стеклами.
8. В случае подключения сзади установить верхнюю пластину с маскирующей пластиной (**рис. 18А**) и заглушкой (**рис. 18В**).
9. Прикрепить находящуюся в зольном ящике табличку с данными устройства под топочной камерой.

### 3.5 Элементы управления (рис. 23)

После установки печи необходимо обязательно проверить работу элементов управления.

Они должны работать правильно и плавно.

Jotul F 370 оснащен следующими элементами управления:

#### Рукоятка регулятора подачи воздуха для сгорания, рис. 23А

Вставлена:	Закрыто
Выдвинута:	Открыто

#### Рукоятка регулятора подачи воздуха для растопки, рис. 23В

Вставлена:	Закрыто
Выдвинута:	Открыто

#### Решетка (та же рукоятка, что и для регулятора подачи воздуха для растопки) (рис. 23В)

Проворачивание решетки – несколько раз потянуть и вставить.

#### Рукоятка дверцы, рис. 23С:

Для открытия дверцы следует потянуть рукоятку.

### 3.6 Удаление пепла

Jotul F 370 оборудован зольным ящиком, упрощающим процесс удаления пепла.

1. Удалять пепел до наполнения зольного ящика.
2. Пепел следует удалять только при холодной печи.
3. Толкнуть/потянуть рукоятку движения решетки несколько раз вперед и назад, чтобы пепел упал в зольный ящик. При этом следует пользоваться рукавицей.
4. Пересыпать пепел в контейнер из негорючего материала.
5. Следить за тем, чтобы во время эксплуатации печи дверца зольного ящика была закрыта.

**Внимание!** Пепел может оставаться горячим на протяжении нескольких дней после его удаления из печи.

Более детальная информация содержится в описании процедуры удаления пепла в инструкции общей эксплуатации и технического обслуживания, в пункте «6.1 Меры противопожарной безопасности»

### 3.7 Эксплуатация (рис. 23)

- Открыть рукоятку подачи воздуха для сжигания и рукоятку подачи воздуха для растопки – для этого следует потянуть до упора за обе рукоятки. Если необходимо, можно оставить дверцу слегка приоткрытой (Следует воспользоваться рукавицей, потому как ручка может быть горячей).
- Положить два полена средних размеров на дно. **Внимание!** Во избежание оседания сажи на стекле, полено не должно находиться рядом со стеклом.
- Смять несколько газет (или немного березовой коры), положить их между поленьями, положить несколько скрещенных щепок для растопки и поджечь газету.
- Постепенно добавлять поленья, однако так, чтобы дрова не находились выше уровня, на котором расположены отверстия в задней внутренней пластине. См. рис. 23H.
- Закрывать рукоятку регулировки подачи воздуха для растопки (рис. 23 B), когда дрова загорятся и огонь начнет гореть равномерно.
- Убедиться, что начался дожиг газов. На это указываются желтые и голубые языки пламени под дымовым дефлектором.
- Отрегулировать интенсивность сгорания до требуемого уровня нагрева, с помощью регулятора подачи воздуха для сгорания (рис. 23A).

**Внимание!** Запрещается оставлять без присмотра работающую печь с приоткрытой дверцей.

*Информация об эксплуатации печи содержится в инструкции общей эксплуатации.*

## 4.0 Обслуживание

**Предупреждение!** Любые изменения в конструкции печи недопустимы и могут быть причиной ее повреждения и прекращения действия гарантии. Необходимо использовать только оригинальные запасные части.

### 4.1 Замена дымовых дефлекторов (рис. 20 и 23)

**Внимание!** При использовании инструментов следует помнить, что неосторожное обращение с ними может привести к повреждению вермикулитовых пластин).

1. Поднять передний край дымового дефлектора (рис. 23G), достать его из печи. Снять боковые внутренние пластины (рис. 23F) и заднюю пластину (рис. 23 E).
2. Чугунная пластина дожига, расположенная над вермикулитовой пластиной, опирается стальным прутом на опоры боковых стенок камеры горения (рис. 20A). Следует слегка приподнять пластину дожига, потянуть ее вперед и достать из печи.
3. Для установки новых элементов следует выполнить описанные выше действия по демонтажу в обратном порядке.

### 4.2 Замена внутренних пластин и пластину днища (рис. 21 и 23)

**(Внимание!** При использовании инструментов следует помнить, что неосторожное обращение с ними может привести к повреждению вермикулитовых пластин).

1. Поднять передний край дымового дефлектора (рис. 23G) и достать его из печи. Снять боковые внутренние пластины (рис. 23F) и заднюю пластину (рис. 23 E).
2. Затем поднять решетку и пластину днища, достать ее из печи (рис. 23 D).
3. Для установки новых элементов следует выполнить описанные выше действия по демонтажу в обратном порядке.
4. При повторной установке решетки и пластины днища следует убедиться, что прут для передвижения решетки (рис. 21 A) установлен в отверстии по правому краю решетки.

### 4.3 Замена внутреннего/внешнего бокового стекла (рис. 23, 24 и 25)

1. Поднять передний край дымового дефлектора (рис. 23G) и достать его из печи. Снять боковые внутренние пластины (рис. 23F) и заднюю пластину (рис. 23 E).
2. Чугунная пластина дожига, расположенная над вермикулитовой пластиной, опирается стальным прутом на опоры боковых стенок камеры горения (рис. 20A). Следует слегка приподнять пластину дожига, потянуть ее вперед и достать из печи. Достать решетку, пластину днища и донный ящик.
3. Отвинтить верхний и нижний болт (рис. 24 A и 25 A), аккуратно извлечь крепление стекла вместе со стеклом через дверцу. **Внимание!** Крепление стекла фиксирует также внешнее стекло.
4. Достать стекло и заменить уплотнители. При необходимости, заменить также внешнее стекло.
5. Для установки новых элементов следует выполнить описанные выше действия по демонтажу в обратном порядке.

## **5.0 Дополнительное оборудование**

### **5.1 Стекланные верхние, боковые и передние панели**

*(см.: отдельная инструкция по установке)*

*Комплект стекланных панелей, подключение отвода продуктов сгорания сзади, черная краска,*

*- каталожный № 350993*

*Комплект стекланных панелей, подключение отвода продуктов сгорания сверху, черная краска,*

*- каталожный № 350995*

### **5.3 Поворотный механизм**

*(см.: отдельная инструкция по установке)*

*Поворотный механизм для Jotul F 373*

*- каталожный № 51012254*

### **5.4 Ящик для дров**

*Черная краска*

*- каталожный № 351160*

## Jøtul F 370

Минимальные расстояния от стен из легковоспламеняющихся материалов при различных конфигурациях, рис. 1a

Конфигурация \ Размеры	a	b	c	d	e	f	g	h	i
Основная модель	440	1125	920	650	480	612	407	701	160
С декоративными панелями	340	982	777	550	380	612	407	601	160
С частично изолированным дымоходом	440	1125	920	650	480	552	347	701	100
Со стеклянными декоративными панелями	190	771	566	400	280	558	353	501	100
С конвекционными панелями	130	700	495	350	-	-	-	-	-

Таблица 1a

## Jøtul F 370

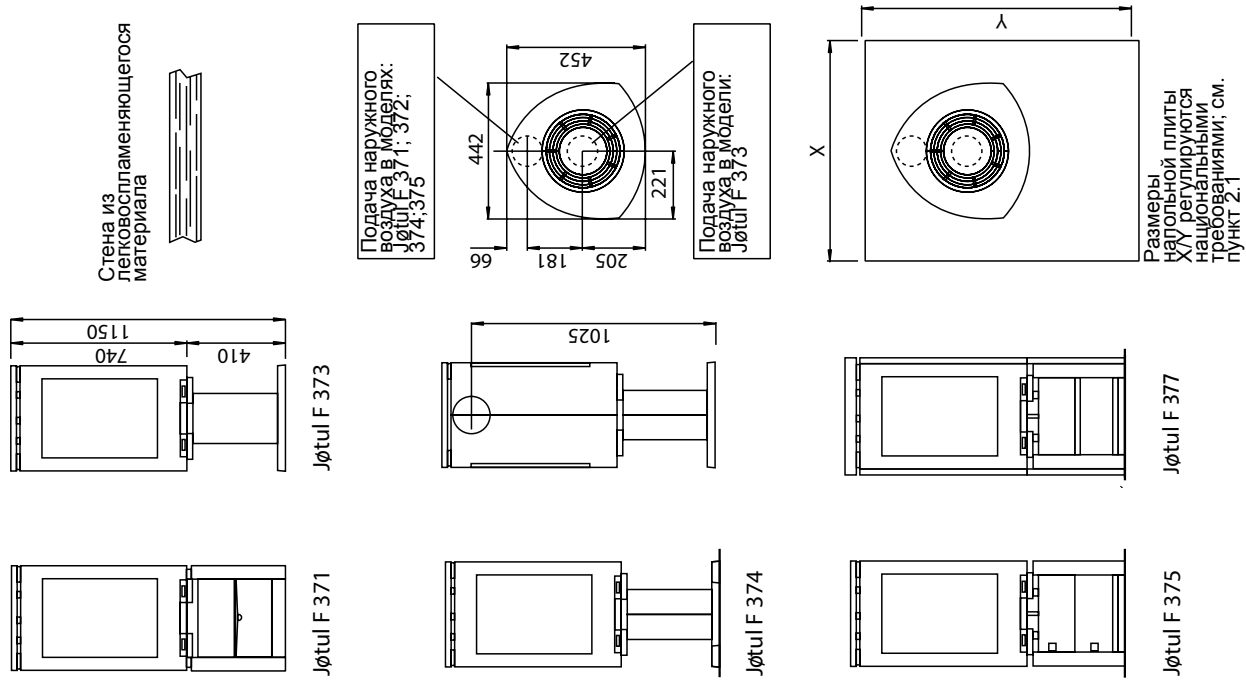
Минимальные расстояния от стен из легковоспламеняющихся материалов с огнестойкой перегородкой при различных конфигурациях, рис. 1b

Конфигурация \ Размеры	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t
Основная модель	100	643	438	310	200	492	287	421	40	550	480	440	735	799	773	934	999	962	756	1156
С декоративными панелями	100	643	438	310	200	492	287	421	40	550	380	340	735	669	659	934	884	841	556	930
С частично изолированным дымоходом	100	643	438	310	200	552	347	421	100	550	-	-	795	-	-	994	-	-	-	-

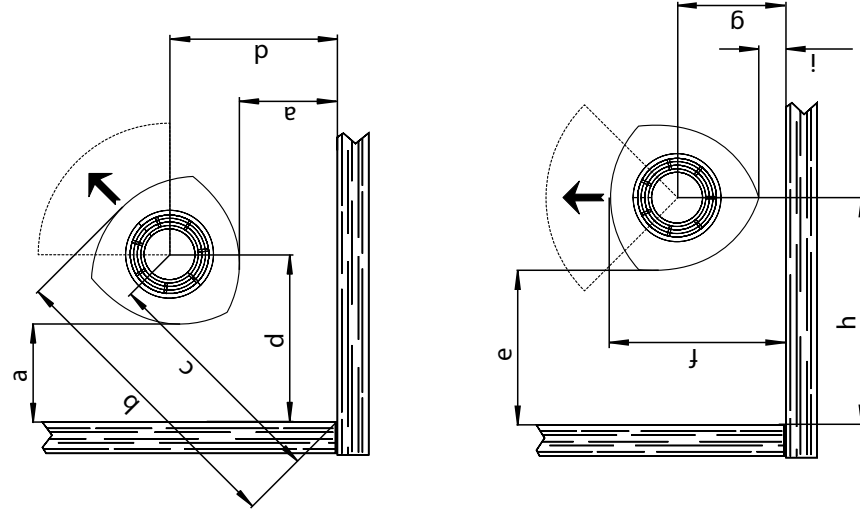
Таблица 1b



9 Рис. 1а



Минимальные расстояния от стены из легковоспламеняющегося материала. см. таблица 1а



Минимальные расстояния от стены из легковоспламеняющегося материала для печи с поворотным механизмом. см. таблица 1а

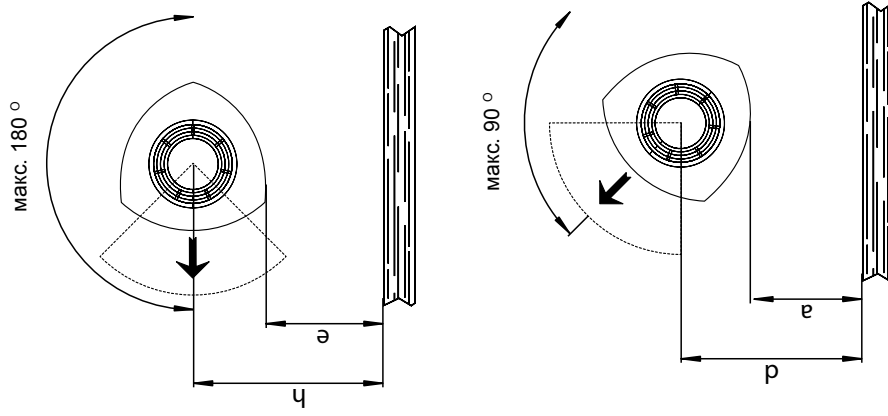


Рис. 1b

Изделие:  
Jøtul F 371 / 372 / 373 / 374 / 375

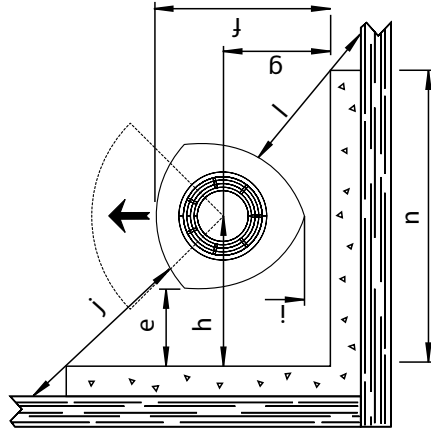
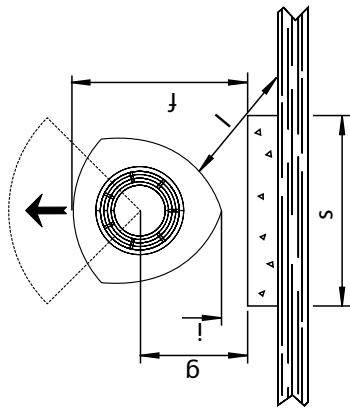
Стена из легковоспламеняющегося материала



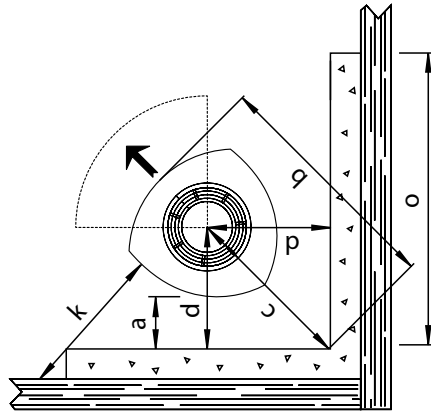
Стена из негорючего материала



Пристроенная огнестойкая перегородка



Минимальные расстояния от стены из легковоспламеняющегося материала с огнестойкой перегородкой:  
см. таблица 1 б



Встроенная огнестойкая перегородка

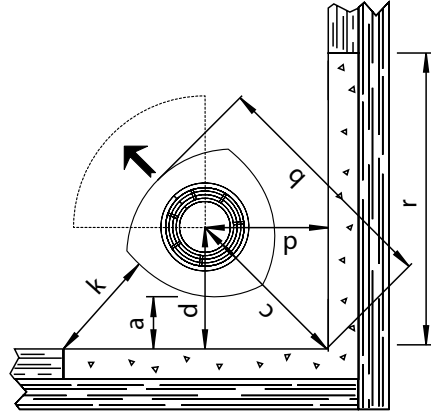
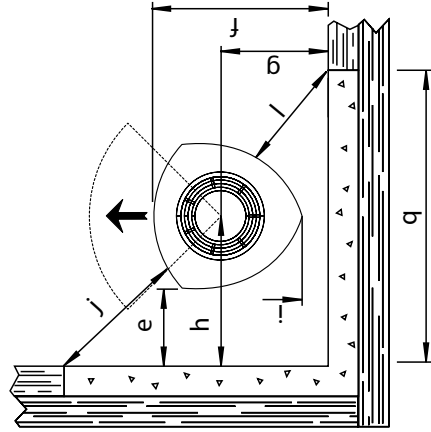
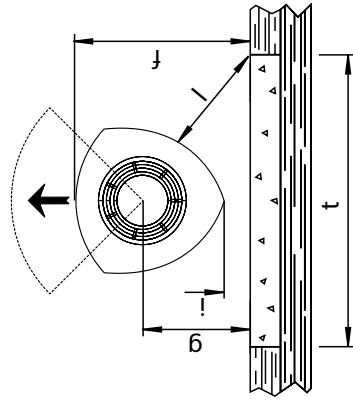


Рис. 3

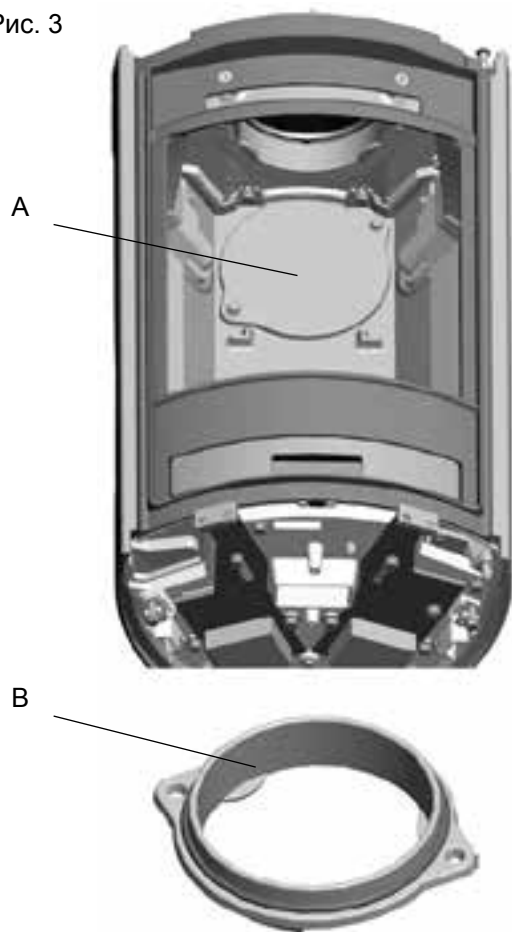


Рис. 4

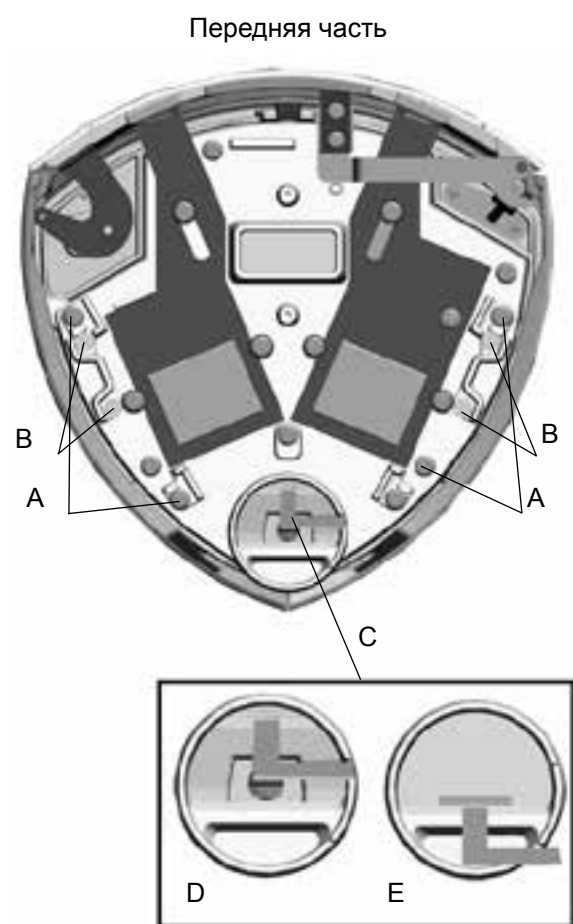


Рис. 6



Рис. 7

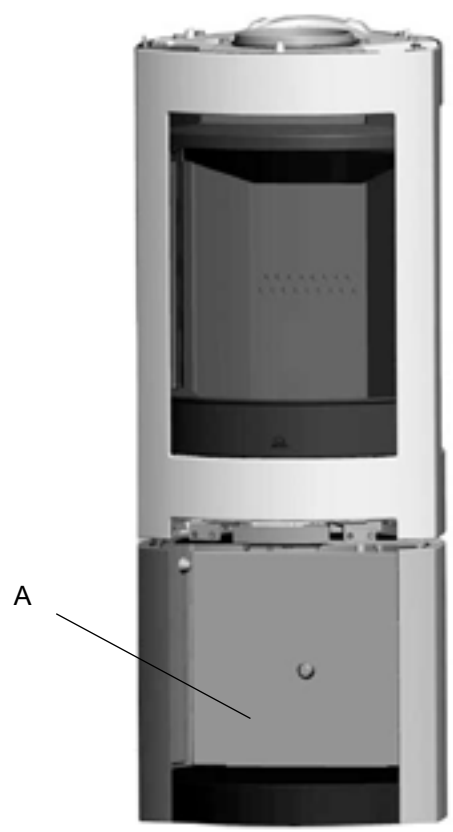


Рис. 8

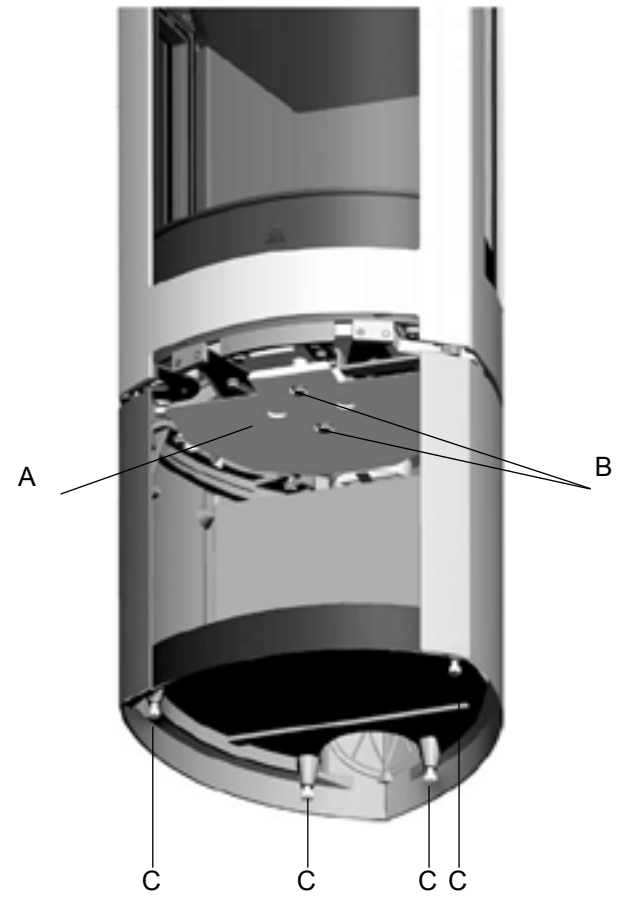


Рис. 9



Рис. 10



Рис. 10

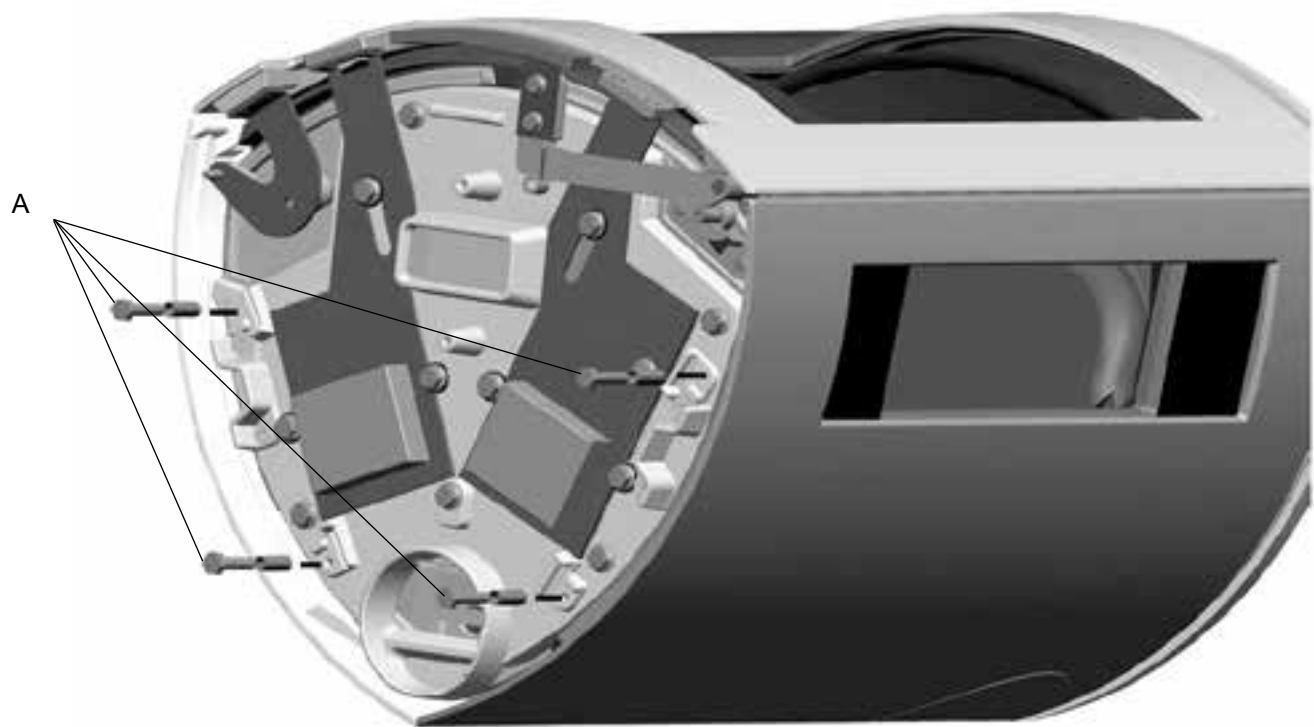


Рис. 12

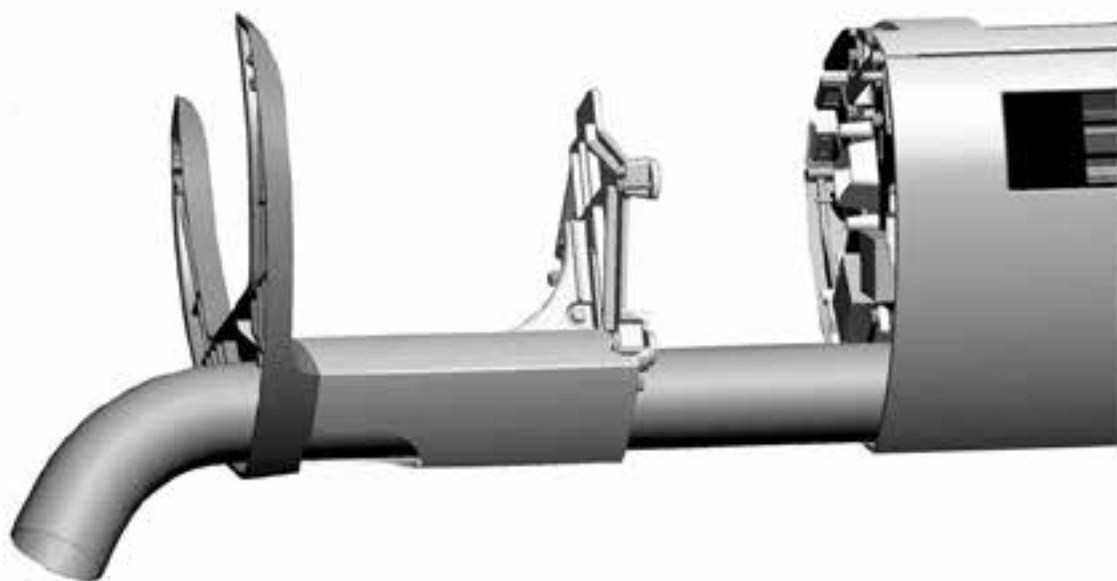


Рис. 13

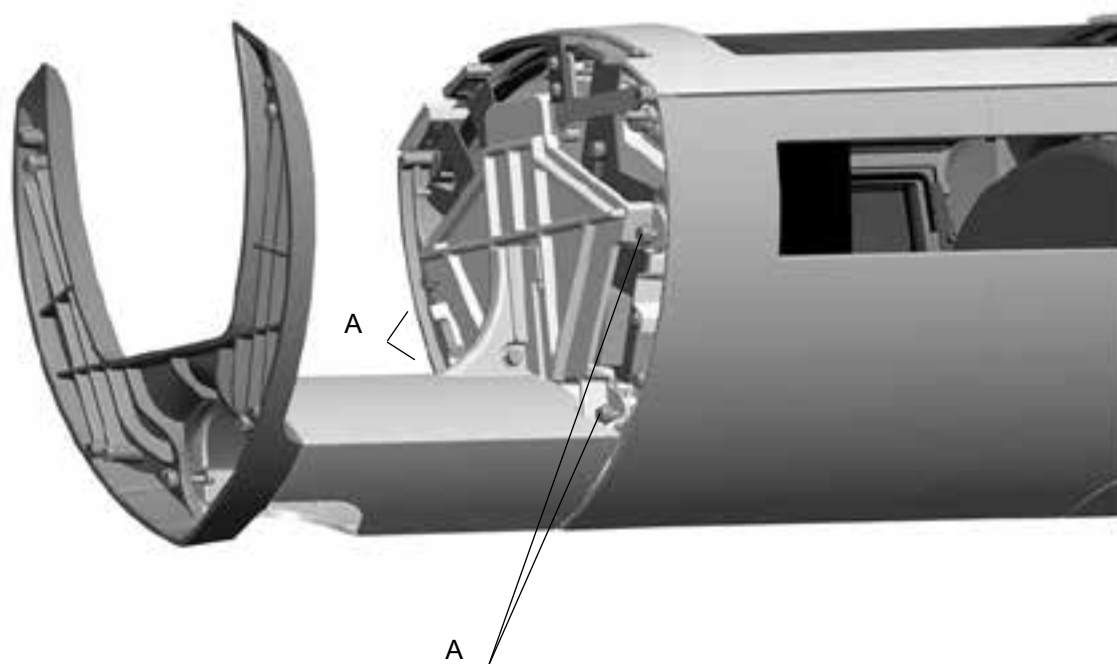


Рис. 14

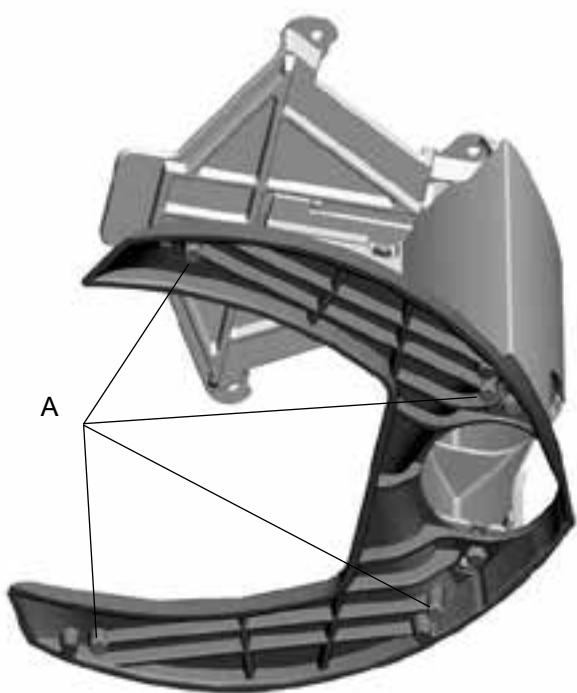


Рис. 15

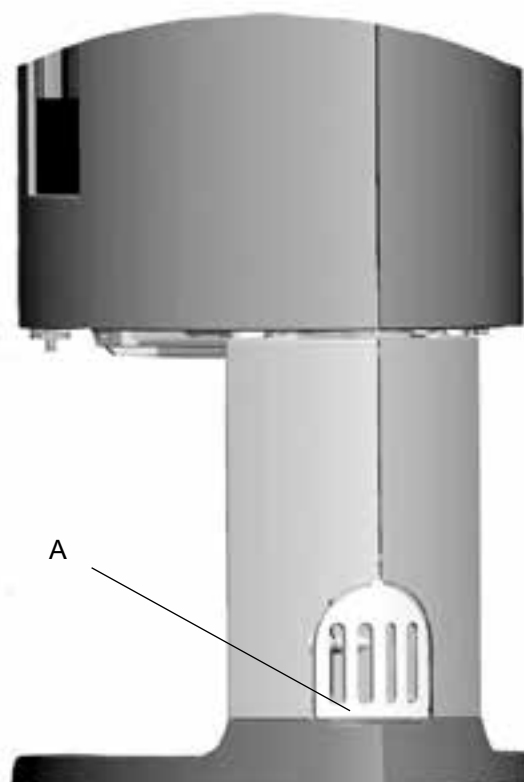


Рис. 16

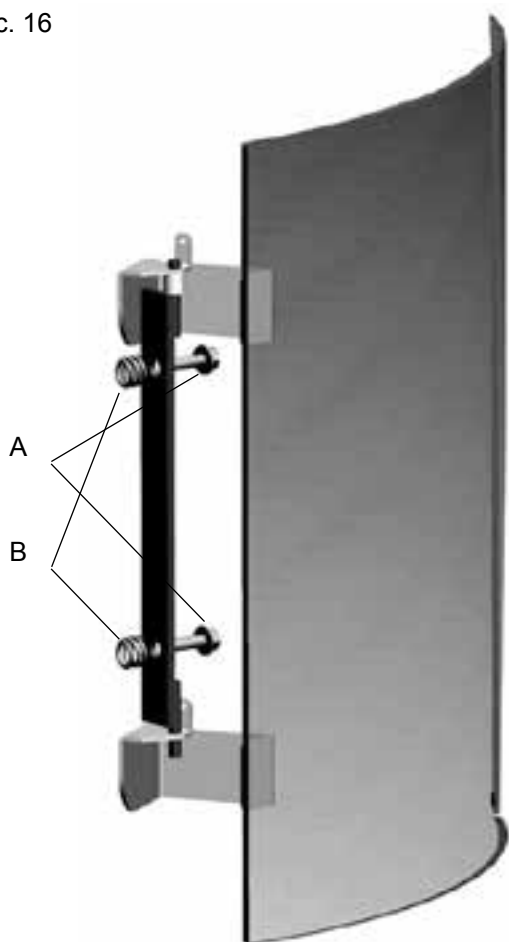


Рис. 17

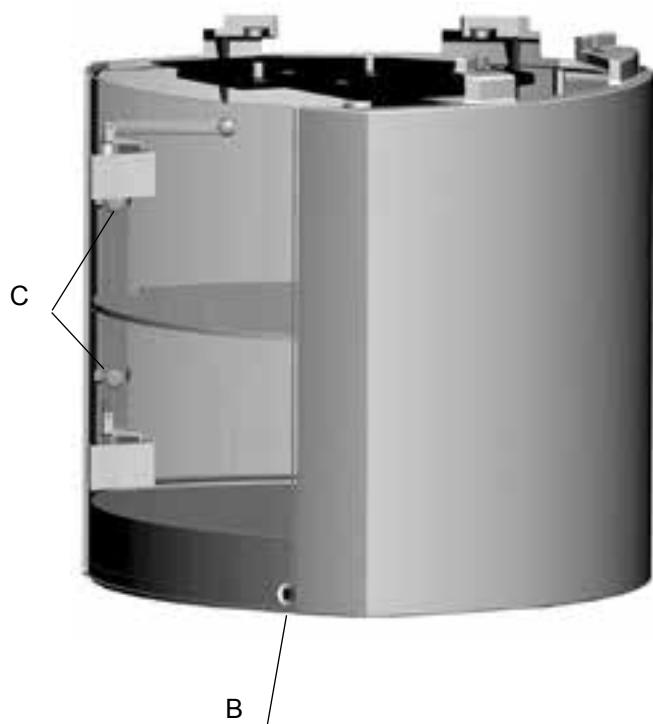


Рис. 18



Рис. 19

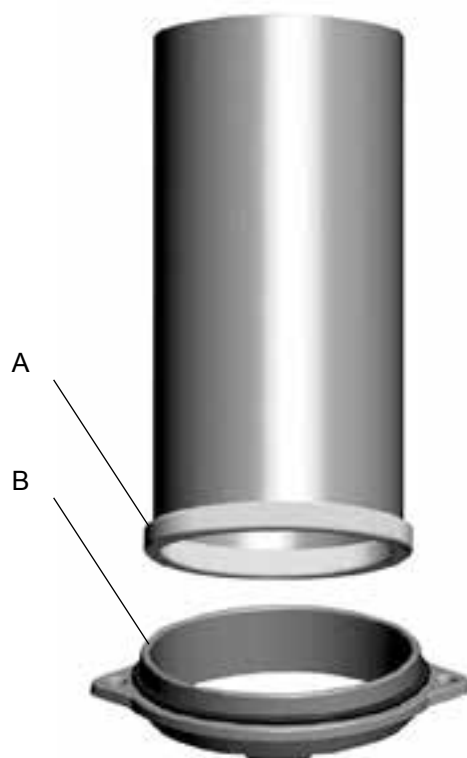


Рис. 20



Рис. 21

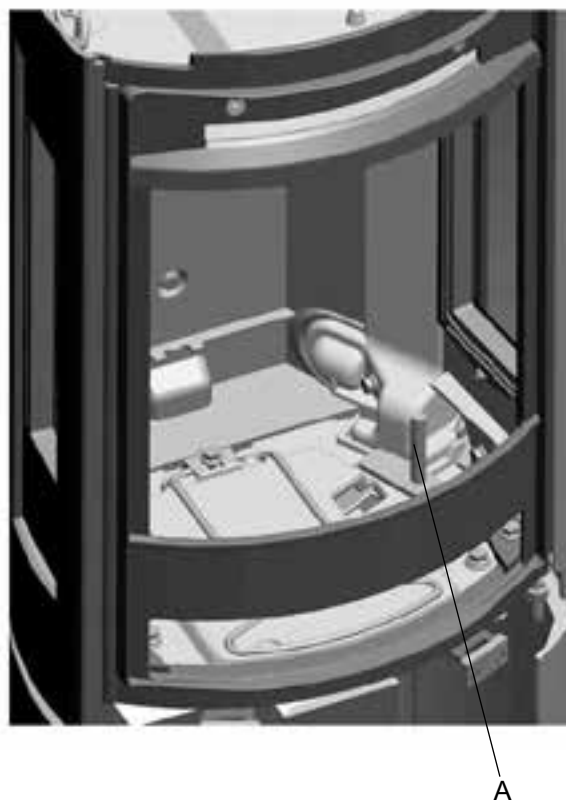


Рис. 22

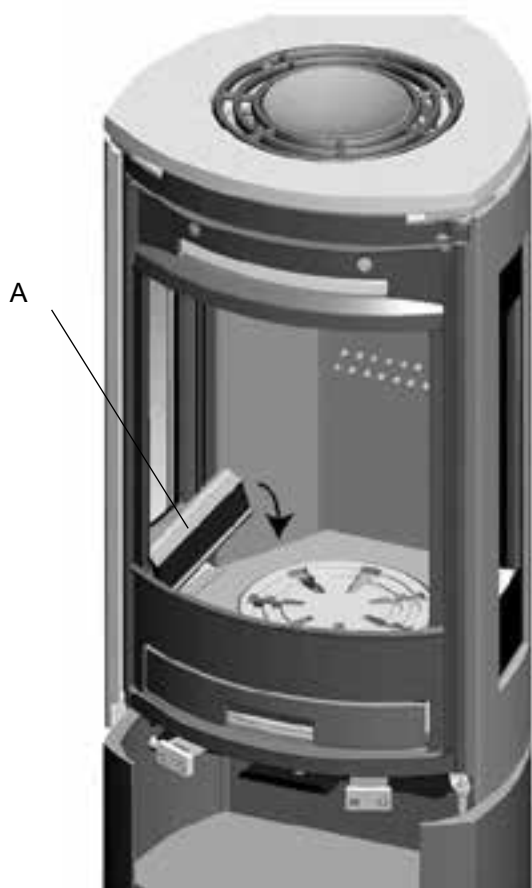


Рис. 23

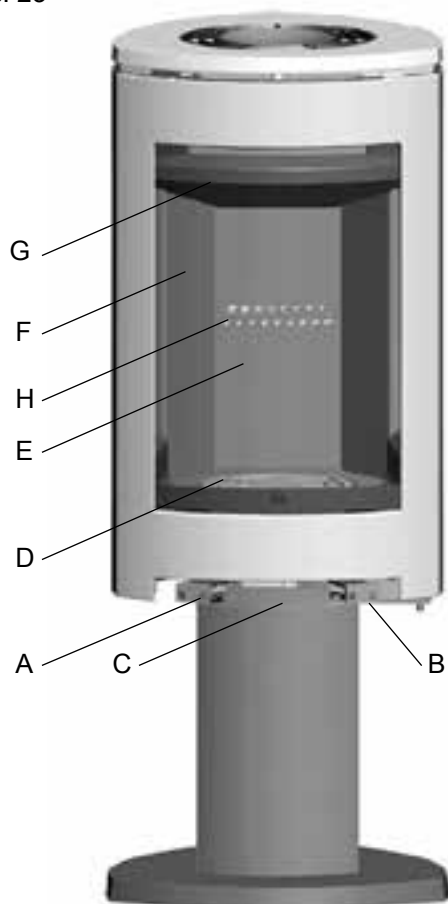
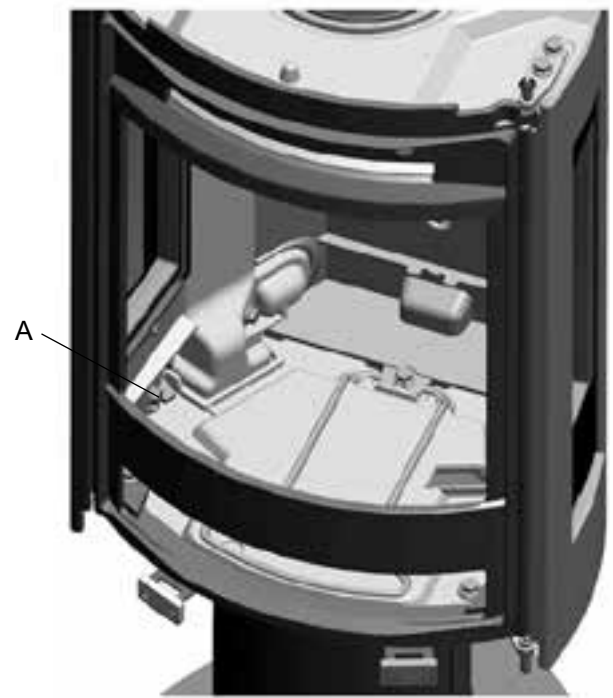




Рис. 24



Рис. 25



## Sluttkontroll av ildsteder

## Проверка качества печей и каминных топок

Проверено

Utført	Kontrollpunkt	Проверяемый элемент
✓	Alle deler er med i produktet (ifølge struktur).	Полный комплект деталей.
✓	Alle festemidler er av korrekt type, og er korrekt anvendt.	Применение соответствующих элементов механизма закрытия.
✓	Overflater er i samsvar med Jøtuls kvalitetsstandarder.	Поверхности отвечают стандартам качества изготовления Jotul.
✓	Lukkemekanismer fungerer som de skal, og uten behov for unødig stor kraft.	Механизмы закрывания дверцы работают правильно, чрезмерная сила для их использования не нужна.
✓	Produktet/serien møter kravet for lekkasjetest.	Продукт/серия проверены на герметичность.
✓	Lakkerte/emaljerte overflater møter kravene i Jøtuls kvalitetsstandarder.	Отделка краской или эмалью отвечает стандартам качества изготовления Jotul.
✓	Produktet er fritt for utvendig kitt- eller limklin.	Поверхности не загрязнены цементом или клеем.
✓	Produktet har ingen sprekker i glass, støpejern eller andre deler.	Нет царапин на стекле, чугуне и других элементах печи или каминной топки.
✓	Pakninger er riktig lagt, og skjemmer ikke produktet ved stygge ender eller ved at pakningen er unødig synlig.	Уплотнения применены правильно, не влияют на внешний вид продукта (неприкрепленные или чрезмерно заметные).
✓	Dørpakninger er godt limt.	Уплотнения дверцы хорошо прикреплены.
✓	Dørpakninger har tilfredsstillende pakningstrykk.	Уплотнения дверцы обеспечивают соответствующую изоляцию.
✓	Sjekk at det ikke "lyser gjennom" i dørpakning eller andre sammenføyninger.	Проверить, не видно ли никаких дыр в уплотнении дверцы и других уплотнениях в печи или каминной топке.
✓	Trekkhendler osv fungerer normalt.	Управление притоком воздуха является правильным.

Jøtul bekrefter herved at dette produktet er kontrollert og funnet å være i samsvar med våre kvalitetsnormer.	Настоящим Jotul подтверждает, что продукт позитивно прошел проверку качества.
Серия № / <b>Serie nr.</b> -      Подпись / <b>kontrollert av</b>	

Jøtul AS, Норвегия  
Июль, 2016

Компания Jøtul AS постоянно работает над улучшением своей продукции и сохраняет за собой право на изменение характеристик, внешнего вида, материала или размера изделий без предварительного уведомления.

Работа и внешний вид нашей продукции зависят от переменных факторов, в том числе от качества монтажа и работы системы отвода продуктов сгорания.



**Jøtul AS,**  
P.o. box 1411  
N-1602 Fredrikstad,  
Norway

[www.jotul.com](http://www.jotul.com)